

**Executive Summary of the  
Minor Research Project  
On**

**“Usage of English words in Vernacular conversation  
Communications of Marathi people  
in Solapur District”**

**Submitted to  
Western Regional Office (WRO)  
University Grants Commission  
SPPU Campus, Pune**

**By  
Pradip Gunderao Kolhe  
Department of English  
Vasundhara Kala Mahavidyalay Jule Solapur  
Pin-413008**

## **Introduction**

The present study focuses on the use of English words made by people in solapur district in their vernacular conversations and communications .In it the study was made of the people right from the children not enrolled in school to the people who are illiterate further the study included the people gender wise age group wise profession wise use of the English words made by Marathi people Marathi people here meant by the people speaking in Marathi language.

## **OBJECTIVES OF THE PROJECT:**

1. To find out the number of English words that is used the day to day conversation of Marathi people, both literates and illiterates.
2. To prove that there is no zero level of English knowledge of the child at the time of entering the school.
3. To find out the effective technique to enable the beginners to acquire the English language smoothly.
4. To encourage the use of resources introducing English vocabulary in Vernacular Conversation and Communication of Adults and children.

## **WHETHER OBJECTIVES WERE ACHIEVED:**

Yes all the objectives that were set have been achieved, for this purpose four different studies were undertaken details of those studies given here under

### **Study No.1**

Observed number of English words that is used in the day to day conversation of Marathi people, both literates and illiterates. For this randomly time was set of three minutes to listen their vernacular communication and surprisingly it is noticed that every person literate or illiterate use English words in their communication for this the samples were chosen from diverse fields and categories like male and female in which it is noticed that Marathi speaking male and female both have certain set of English words which they use in their vernacular conversation and communication ,further this set varies according to their professions too .It is daily natural and routine practice

### **Study No.2**

It is found that age doesn't matter r even education also matters a little in the usage of English words in vernacular communications and conversations of Marathi speaking people because there is no zero level of English knowledge of the child at the time of entering the school. From, 2009, Govt. Of Maharashtra has introduced the Right to Education Act for children (RTE) as a result the awareness level among parents has surprisingly increased about education. Language acquisition process takes place through imitation recent advancement in science and technology has played vital role in the spread of English language because maximum families have the electronic gazettes like mobile T.V ,or radio which is tuned to entertain the child when they cry or even when parents have no time to look after them the children are left with T.V. ,mobile or radio as a result the English words knowingly or unknowingly heard by child in this way or many times parents or people around the child use English words in their communication and naturally child starts imitating everything that is acquired therefore there is no zero level of English.

### **Study No.3:**

Traditionally in the language learning and acquisition process SLRW these four processes i.e speaking Listening ,Reading ,and Writing play very vital role and most importantly practice matters much practice must follow the learning process in schools various methods are followed to teach English to Marathi speaking students .According to RTE act 2009 english has been introduced from standard first and in all this process English has occupied central place in day today communication of people though they practically don't speak in English people have started to give preference to English words to Marathi because firstly it has become a matter of prestige and modesty in the society also it is found that people feel guilty if they use Marathi word in their English communication but they feel proud to use English words in their Marathi communication . Considering the global importance and employability capacity of English it is necessary to find out the effective techniques to enable the beginners to acquire the English language smoothly , as a result in addition to above mentioned fourfold practices we should add the technological assistance system that is audio visual ways or e learning methods to teach English effectively which rarely happens in Marathi schools it is said student is a carbon copy of teacher therefore firstly teachers should be trained and confident and competent which may as a result help to improve the acquisition of English language among Marathi speaking students .

### **Study No.4**

Though small children to adults all use English words in their vernacular communications and conversations it is very necessary to encourage the use of resources introducing English vocabulary in Vernacular Conversation and Communication of Adults and children. Through imitation language learning process begins but it very difficult for Marathi speaking people particularly people in solapur district to acquire competency in English language because solapur district is multilingual it is situated on the borders of Karnataka and Andhra Pradesh therefore kannada and telugu language speakers are spread over the district and Marathi speakers don't get much scope to listen English language therefore accessibility to English is not that much effective due to lack of systematic resources and equipments and aids but recently online resources are increased largely due to 4G revolution in internet accessibility people are using You tube and other Apps to learn English therefore the resources are available to learn English in Marathi language too .Therefore in recent time the speed of accessibility to acquisition of English vocabulary and communication training is increased drastically

#### **ACHIEVEMENTS FROM THE PROJECT:**

1. The study has helped to understand the English language acquisition level of Marathi speaking people in solapur district
2. The study may help the administrators and academicians to decide the education policy in future regarding English language
3. The study has highlighted that people irrespective of gender profession or age group use large number of English words in their vernacular communications and conversations.
4. It is found that many recent advancements in science and technology have been proved to be supportive and helpful to the English language acquisition process.
5. It is noticed that age does not matter to language acquisition even the children not enrolled in school know the considerable number of English words.
6. Formal education is supportive to inherent and natural atmosphere which may help to improve accuracy and competency in a systematic manner.
7. The study highlighted the importance and role of teaching aids and other resources to convert the benefit of having accessibility to vocabulary of English to competency and fluency of English language

8. The study has introduced effective teaching methods and techniques which may help to teach the beginners English language systematically.

9. The study has taken review of importance of English language in recent time therefore the learners may get motivation to convert their knowledge to improve their English language proficiency.

10. The people will come to know that they know English and already the use considerable number of words already in their daily vernacular communications and conversation which in return may help them to increase their confidence level.

### **SUMMARY OF THE FINDINGS:**

1. The findings are very obvious that Marathi speaking people already know considerable number of English words

2. The Marathi speaking people in solapur district use English words on large extent there are a few words whose substitute in Marathi language is rarely known by them

3. Marathi speaking people have latent capacity to acquisition of English language

4. The recent advancements in science and technology are proving to be helpful to Marathi speaking people in solapur district to acquire English vocabulary very rapidly

5. People irrespective gender education profession or age group use considerable number of English words.

6. English acquisition has no zero level

7. Even small children who are not enrolled in school also know considerable number of English words

8. Illiterate people also use English words in vernacular communication

### **CONTRIBUTION TO THE SOCIETY:**

The study will help to chalk out new education policy in future and also it will boost the confidence level of all people irrespective of age gender profession and education to the acquisition of English language .The effective use of technology assisted learning may simplify the language acquisition process and in return and the society will change their attitude towards using English as a tool of communication .The people will come to know that they have already considerable knowledge of English words .The people will be aware of their wards progress and they may use deliberately English words in vernacular communication and motivate the children to use maximum number of English words which may help to the acquisition of English language.

**Principal Investigator**

**(Pradip Gunderao Kolhe)**